

Deutsch

## SVFB News Flash

03-2021 / 9. August 2021

### Betrifft Helikopter-Wartungsbetriebe

Sehr geehrte SVFB Mitglieder  
Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne informiere ich Sie über das veröffentlichte EASA Emergency AD, welches heute durch das Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) publiziert wurde.  
Betroffene Helikopter und entsprechende Komponenten entnehmen Sie bitte aus den nachfolgenden Informationen und dem Link zum Dokument.

#### Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)


AD No: 2021-0186-E

Issued: 6. August 2021

**LEONARDO S.p.A.**

**Affected helicopter-types: AB139 & AW139 – all serial numbers**  
**ATA 25: Equipment / Furnishings – External Hoist Assembly – Rated Load Check**

[Link zum Dokument](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 <a href="#">EASA 2021-0186-E (PDF, 194 kB, 09.08.2021)</a>	LEONARDO S.p.A AB139 and AW139 helicopters BREEZE EXTERNAL HOIST ASSEMBLY/RATED LOAD CHECK	06.08.2021

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Balz Albertin



Geschäftsführer SVFB

Français

## ASEA flash d'information

03-2021 / 9. août 2021

### Concerne les entreprises de maintenance d'hélicoptères

Chers membres de l'ASEA  
Mesdames et Messieurs

J'ai le plaisir de vous informer que des consignes de navigabilité urgentes (Emergency AD) de l'EASA ont été publiées aujourd'hui par l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC).

Les types de l'hélicoptère et des composants correspondants sont indiqués dans les informations suivantes ainsi qu'en cliquant le lien vers le document.

#### Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)

AD No: 2021-0186-E

Issued: 6 août 2021


**LEONARDO S.p.A.**

**Affected helicopter-types:**

**AB139 & AW139 – all serial numbers**

**ATA 25: Equipment / Furnishings – External Hoist Assembly – Rated Load Check**

[Lien vers le document](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 <a href="#">EASA 2021-0186-E (PDF, 194 kB, 09.08.2021)</a>	LEONARDO S.p.A AB139 and AW139 helicopters BREEZE EXTERNAL HOIST ASSEMBLY/RATED LOAD CHECK	06.08.2021

Merci beaucoup de votre attention.

Avec mes meilleures salutations

Balz Albertin



Directeur général ASEA

English

## SAMA News Flash

03-2021 / 9 August 2021

### Concerning helicopter maintenance companies

Valued members of SAMA  
Dear Sir or Madam

I am pleased to inform you about the EASA Emergency AD, which was published today by the Federal Office of Civil Aviation (FOCA).

Affected helicopter types and corresponding components can be found in the following information and the link to the document.

#### Emergency Airworthiness Directive (Emergency AD)


AD No: 2021-0186-E

Issued: 6 August 2021

**LEONARDO S.p.A.**

**Affected helicopter-types: AB139 & AW139 – all serial numbers**  
**ATA 25: Equipment / Furnishings – External Hoist Assembly – Rated Load Check**

[Link to document](#)

RESPONSIBLE AUTHORITY & AD ref.	TC-HOLDER TYPE SUBJECT	ISSUE DATE
 <a href="#">EASA 2021-0186-E (PDF, 194 kB, 09.08.2021)</a>	LEONARDO S.p.A AB139 and AW139 helicopters BREEZE EXTERNAL HOIST ASSEMBLY/RATED LOAD CHECK	06.08.2021

Thank you very much for taking note.

With kind regards

Balz Albertin



Managing Director SAMA